

D-Gera: construction work

OJ S 222/2012 17/11/2012

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: IHK Ostthüringen zu Gera

Postal address: Gaswerkstraße 23

Town: Gera

Postal code: 07546

Country: Germany

Contact person: IKL + Partner Ingenieurgesellschaft mbH

For the attention of: Herr Böttger

E-mail: info@iklpart.de

Telephone: +49 3413053880

Fax: +49 34130538839

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.gera.ihk.de

Additional information can be obtained from:

Official name: IKL + Partner Ingenieurgesellschaft mbH

Postal address: IKL + Partner Ingenieurgesellschaft mbH Kurt-Eisner Str. 90

Town: Leipzig

Postal code: 04275

Country: Germany

For the attention of: Herr Böttger

E-mail: info@iklpart.de

Telephone: +49 3413053880

Fax: +49 34130538839

Internet address: www.iklpart.de

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: IKL + Partner Ingenieurgesellschaft mbH

Postal address: IKL + Partner Ingenieurgesellschaft mbH Kurt-Eisner Str. 90

Town: Leipzig

Postal code: 04275

Country: Germany

For the attention of: Herr Böttger

E-mail: info@iklpart.de

Telephone: +49 3413053880

Fax: +49 34130538839

Internet address: www.iklpart.de

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: IHK Ostthüringen zu Gera

Postal address: Gaswerkstraße 23

Town: Gera

Postal code: 07546

Country: Germany
For the attention of: Herr Schiffner
E-mail: schiffner@gera.ihk.de
Telephone: +49 3658553105
Fax: +49 36585577105
Internet address: www.gera.ihk.de

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

General public services
Education

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Modernisierung IHK Bildungszentrum - Los 13 Lüftungstechnik/Gebäudeautomation.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works
Main site or place of performance: Gera.
NUTS code DEG02 Gera, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Modernisierung IHK Bildungszentrum, Gaswerkstraße 25 in 07546 Gera; Los 13 -
Lüftungstechnik/ Gebäudeautomation.

II.1.6. CPV code(s)

45000000 Construction work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Bereich Lüftungstechnik.
12 St. Flachgeräte Teilklimaanlagen (Zuluft / Luftmengen bis ca. 1 500 m³/h)

2 St. Flachgeräte Lüftungsanlagen (Zu- und Abluft / Luftmengen bis ca. 1 600 m³/h)
 1 St. Kastengerät Teilklimaanlage (Zu-, Um- und Abluft / Luftmengen bis ca. 3 500 m³/h)
 1 St. Abluftventilator Küchenabluft (Luftmengen ca. 3 000 m³/h)
 1 St. Zuluftventilator (Luftmenge ca. 1 100 m³/h)
 1 St. Entrauchungsventilator F400 (Luftmenge ca. 1 800 m³/h)
 Kleinventilatoren.
 3 St. Abluftkamine aus Edelstahl ca. 12,5 m hoch
 3 St. Küchenhauben aus Edelstahl ca. 20 St. Brandschutz-, Entrauchungsklappen und Brandschutzventile einschl. Einbau ca. 50 m² Luftleitungen, Entrauchungsleitungen und Verkleidungen aus Silikat ca. 550 m² Luftleitungen und Formstücke als Rechteckkanal ca. 350 lfm Luftleitung als Wickelfalzrohr bis DN 280 zuzüglich Formstücke
 Dämmungen aus Mineralwolle und syntetischem Kautschuk.
 Luftauslässe, Volumenstromregler sowie weitere Anlagenkomponenten.
 Bereich Gebäudeautomation.
 Errichtung einer Gebäudeautomationsanlage basierend auf BACnet-fähiger Direct Digital Control (DDC)-Technik nach DIN EN ISO 16484-5 bestehend aus 4 Stck.
 Informationsschwerpunkten (Raumluft- und Kältetechnik / Entrauchung). Kommunikation über lokales Ethernet Netzwerk (Local Area Network – LAN) unter Verwendung des Transportprotokolls => BACnet over IP) zur Aufschaltung einer zu liefernden Managementebene.
 Leistungsumfang:
 — Managementebene, DDC-Automationsstationen und Feldbusregler für ca. 320 physikalische Datenpunkte,
 — Ca. 130 Feldgeräte (Fühler, Geber),
 — Verkabelung und Anschluss,
 — Aufschaltung von potenzialfreien Meldungen von Umluftkühlgeräten.

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 18.2.2013. Completion 15.11.2013

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Siehe Vergabeunterlagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärung gem. Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 ist erhältlich mit den Ausschreibungsunterlagen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärung gem. Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Die Aufgliederung des Personals der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre entsprechend den Vorgaben im Formblatt 124 ist bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 ist erhältlich mit den Ausschreibungsunterlagen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder Eigenerklärung gem. Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die im Formblatt 124 angegebenen Bescheinigungen innerhalb von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Referenzbescheinigungen für mindestens 3 vergleichbare Leistungen in den letzten drei Geschäftsjahren mit den im Formblatt 124 vorgegebenen Angaben sind bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen und Bescheinigungen gemäß Formblatt 124 auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Das Formblatt 124 ist erhältlich mit den Ausschreibungsunterlagen.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

01 - L13 - 2012

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: yes

Price: 80,00 EUR

Terms and method of payment: Verrechnungsscheck.

Empfänger:

IKL + Partner Ingenieurgesellschaft mbH.

Kurt-Eisner Str. 90.

04275 Leipzig

Versand der Vergabeunterlagen inklusive GEAB-Datei per Post.

Das Entgelt wird nicht erstattet.

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

20.12.2012 - 13:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 28.1.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 20.12.2012 - 13:00

Place:

IHK Ostthüringen zu Gera; Gaswerkstraße 25; 07546 Gera; Raum E 08.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes
Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und ihre Bevollmächtigten.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Die Angebote sind in einem verschlossenen Umschlag mit deutlich sichtbarem Vermerk " Modernisierung IHK.
Bildungszentrum Gaswerkstraße 25, 07546 Gera " - ERST ZUR SUBMISSION ÖFFNEN !
einzureichen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Freistaates Thüringen
Postal address: Thüringer Landesverwaltungsamt - Vergabekammer Weimarplatz 4
Town: Weimar
Postal code: 99423
Country: Germany
Telephone: +49 36137737276
Fax: +49 36137739354

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: IHK Ostthüringen zu Gera
Postal address: IHK Ostthüringen zu Gera Gaswerkstraße 23
Town: Gera
Postal code: 07546
Country: Germany
Telephone: +49 3658553105
Fax: +49 365855377105

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.11.2012